



S004P01KHSOB

Smlouva o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu města Hodonína

Město Hodonín

Se sídlem: Masarykovo náměstí 1, Hodonín
Zastoupené: Liborem Střechou, starostou města
IČO: 00284891
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Hodonín, č. ú.: 19-424671/0100
(dále jen město)

a

Centrum pro sluchově postižené Hodonínsko, o.p.s.

Zastoupené: Mgr. Martou Kadlecovou, DiS., ředitelkou
Sídlo: Za Poštou 110, 698 01 Veselí nad Moravou
IČO: 29365007
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č.ú.čtu 3222435329/0800
(dále jen příjemce)

uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace z prostředků rozpočtu města v souladu se zákonem o obcích č. 128/2000 Sb. v platném znění a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění. Poskytnutí dotace bylo schváleno zastupitelstvem města dne: 08.12.2020 usnesením č. 616.

Čl. I

Předmět a účel smlouvy

1. Na základě této smlouvy poskytne město ze svého účtu č. 424-671/0100 příjemci účelovou dotaci z programu na podporu registrovaných sociálních služeb ve výši **188.900 Kč** (slovy: jedno sto osmdesát osm tisíc devět set korun českých) (dále jen „dotace“).
Z toho následující částky na tyto registrované sociální služby:
 - **75.600 Kč** na částečnou úhradu nákladů spojených s registrovanou sociální službou **Tlumočnické služby**, a to konkrétně na náklady dle rozpočtu sociální služby viz příloha č. 1,
 - **113.300 Kč** na částečnou úhradu nákladů spojených s registrovanou sociální službou **Sociální rehabilitace**, a to konkrétně na náklady dle rozpočtu sociální služby viz příloha č. 2.
2. Přesuny mezi jednotlivými nákladovými položkami jsou možné maximálně do výše 25% jednotlivých položek.
3. Dotaci je možno použít pouze na účel a konkrétní náklady uvedené v odst. 1. tohoto článku, a to v roce 2021, příp. v následujícím roce a to do 31.01.2022, a to pouze na úhradu nákladů s tímto rokem souvisejících.
4. Město poskytne dotaci maximálně do výše 50% nákladů na danou sociální službu dle odst. 1. tohoto článku.
5. Dotace bude převedena městem na účet příjemce uvedený v této smlouvě v termínu dle čl. II odst. 1. této smlouvy, a to za podmínky předložení kopie pověření k poskytování sociálních služeb v Jihomoravském kraji.
6. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se ji použít ke stanovenému účelu a za podmínek stanovených platnými právními předpisy a touto smlouvou.

7. Příjemce byl poučen, že osobní údaje v rozsahu dotačního programu (uvedeného v bodě č. 1 čl. I), jsou poskytovatelem evidovány a zpracovávány v souladu s obecně závaznými právními předpisy na ochranu osobních údajů v písemné a elektronické evidenci a použity k plnění všech práv a povinností, které s poskytováním dotace souvisí. Více informací o zpracování osobních údajů je uvedeno na webových stránkách města Hodonína v sekci Ochrana osobních údajů – GDPR.

Čl. II

Podmínky poskytnutí dotace a vyúčtování

1. Město Hodonín poskytne dotaci ve dvou splátkách, a to první splátku ve výši 113.340 Kč, tj. 60% částky dotace do 15 dnů od nabytí účinnosti smlouvy a druhou splátku ve výši 75.560 Kč, tj. 40% částky dotace v měsíci září 2021.
2. Doložení použití dotace a její vyúčtování je příjemce povinen předložit ke kontrole, kterou je oprávněn provádět odbor ekonomiky a financí, odbor sociálních služeb, sociální komise a výbory zastupitelstva města. Příjemce dotace je povinen umožnit poskytovateli dotace provádět kontrolu ode dne podpisu smlouvy o poskytnutí dotace do uplynutí deseti let od data určeného pro předložení vyúčtování dotace.
3. Vyúčtování bude provedeno na předepsaném tiskopise, kde je příjemce povinen uvést seznam jednotlivých účetních dokladů vztahujících se k dané dotaci s uvedením čísla účetního dokladu, podrobného popisu dokladu (co, pro koho atp.), celkové částky dokladu a částky hrazené z dotace. Dále je příjemce povinen k vyúčtování přiložit:
 - stručnou zprávu s vyhodnocením daného projektu (činnosti, služby apod.), na který byla dotace přidělena,
 - celkovou výsledovku organizace (v analytickém členění),
 - střediskovou výsledovku organizace (za každou sociální službu, na kterou obdržel dotaci) v analytickém členění,
 - celkovou rozvahu organizace,
 - účtový rozvrh s názvy jednotlivých účtů (pouze v případě, že došlo ke změně proti již odevzdanému rozvrhu ve vyúčtování v minulých letech),
 - fotokopie účetních dokladů – pouze od výše 3.000,01 Kč za jednotlivý účetní doklad, vztahujících se k dané dotaci včetně dokladů o jejich úhradě,
 - propagační materiály s uvedením loga nebo textu o finanční podpoře města Hodonína (viz článek III, odst. 3. této smlouvy),

Na vyžádání města je příjemce povinen předložit ke kontrole také veškeré ostatní doklady vztahující se k hospodaření organizace.

4. Vyúčtování dotace je příjemce povinen předložit nejpozději do 31.03.2022, a to konkrétně na Městský úřad Hodonín, odboru ekonomiky a financí.
5. Příjemce je povinen o veškerých nákladech a výnosech souvisejících s každou sociální službou, na kterou obdržel dotaci, účtovat odděleně, tzv. střediskově, aby bylo možno z účetnictví doložit veškeré náklady a výnosy související s touto sociální službou.
6. Každé použití finančních prostředků dotace musí být doloženo takto:
 - bezhotovostní výdaje – kopií prvotního dokladu (faktura, smlouva, rozhodnutí, vyhláška apod.) a kopií dokladu o úhradě (výpis z bankovního účtu),
 - hotovostní výdaje – kopií prvotního dokladu (paragon, faktura, smlouva, rozhodnutí, vyhláška apod.).

Veškeré účetní doklady (faktura, paragon, příjmový pokladní doklad atd.) musí být vystaveny osobou, která má příslušné oprávnění (živnostenský list) dané služby či prodej poskytovat.

V případě, že tomu tak nebude, nebudou dané výdaje uznány.

V případě, že příjemce využije dotaci na úhradu ubytování, soustředění či předloží hromadný cestovní příkaz je povinen předložit také seznam osob. V případě, že příjemce využije dotaci na úhradu PHM je povinen na vyžádání předložit také kopii knihy jízd.

7. Příjemce je povinen na účetních dokladech hrazených z prostředků dotace tohoto programu uvádět text: „Hrazeno z dotace města Hodonína z programu „SS“ nebo „Hrazeno z dotace města Hodonína z programu „SS“ ve výši xyz Kč“.
8. Příjemce podáním žádosti o dotaci dává souhlas se zveřejněním předloženého vyúčtování na webových stránkách města.
9. Příjemce může požádat o změnu nákladových položek, na které chce dotaci využít, a to do 31.10.2021, a to pouze ze závažných důvodů.

Čl. III

Povinnosti příjemce dotace

1. Nevyčerpanou část dotace je příjemce povinen vrátit na účet města nejpozději do 31.03.2022.
2. Výplata dotace bude pozastavena příjemci, u kterého se v průběhu roku zjistí, že je dlužníkem města, nebo dlužníkem organizací, u kterých je město zřizovatelem nebo zakladatelem a to do doby uhrazení tohoto dluhu.
3. Příjemce je povinen zajistit propagaci města Hodonína (na propozicích, letácích, místních tabulích organizace). Propagace bude provedena formou uvedení loga na příslušném materiálu nebo textem ve znění: „Akce se koná za finanční podpory města Hodonína“, nebo „Činnost organizace je finančně podporována městem Hodonínem“. Logo města poskytne příjemci na vyžádání odbor ekonomiky a financí.
4. Příjemce je povinen po dobu deseti let od data určeného pro předložení vyúčtování dotace archivovat žádost včetně příloh, smlouvu na poskytnutí dotace, originály dokladů prokazující čerpání dotace a vyúčtování dotace včetně příloh.
5. V případě, že z vyúčtování dotace vyplývá, že skutečné celkové náklady na danou sociální službu byly nižší než dvojnásobek poskytnuté dotace, je příjemce povinen vrátit část dotace ve výši stanovené tak, aby dotace činila maximálně 50% skutečných celkových nákladů na projekt. Tuto částku je příjemce povinen vrátit na účet města uvedený v této smlouvě nejpozději do 31.03.2022.
6. V případě, že bude zjištěno, že prostředky poskytnuté v první splátce dotace nebyly použity na stanovený účel, je město oprávněno druhou splátku dotace již neposkytnout.
7. V případě, že bude zjištěno nesplnění podmínek stanovených ve smlouvě o poskytnutí dotace v předcházejícím roce, je příjemce povinen dotaci, případně její část, poskytnutou touto smlouvou, vrátit na účet města do 30 dnů ode dne převzetí výzvy k tomuto vrácení.
8. Pokud nebude dotace použita na stanovený účel, nebo nebude předloženo vyúčtování dle této smlouvy, případně bude porušena jiná povinnost, stanovená touto smlouvou či Programem přidělování dotací na podporu registrovaných sociálních služeb schváleným zastupitelstvem města dne 15.09.2020 (www.hodonin.eu, v části - Dotace města - Dotace 2021 – Dotační programy rok 2021 - Program přidělování dotací na podporu registrovaných sociálních služeb) je příjemce povinen dotaci nebo její nesprávně použitou část městu vrátit na jeho účet uvedený v této smlouvě do termínu uvedeném ve výzvě k vrácení dotace (v případě, že bude organizace vyzvána k vrácení), nebo nejpozději do 31.03.2022.
9. Příjemce je povinen se při své činnosti řídit obecně platnými právními předpisy. V případě porušení této zásady je město oprávněno vyzvat příjemce k vrácení dotace a příjemce je povinen městu dotaci vrátit na jeho účet uvedený v této smlouvě a to do termínu uvedeného ve výzvě k vrácení dotace.

10. V případě přeměny právnické osoby příjemce v době trvání této smlouvy je příjemce povinen o této připravované přeměně město s předstihem písemně informovat a město si vyhrazuje možnost požadovat vrácení poskytnuté dotace. V případě zrušení právnické osoby příjemce s likvidací v době trvání této smlouvy je příjemce povinen o této připravované likvidaci město s předstihem písemně informovat a je povinen dotaci v celé výši vrátit na účet města před zahájením rušení právnické osoby.
11. Dotace je, ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, v platném znění, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ně všechna ustanovení tohoto zákona. Příjemce se zavazuje umožnit městu (jím určené osobě či orgánu) kontrolu použití dotace, jejího vyúčtování a celého svého hospodaření.
12. Dotace je poskytována v souladu legislativními podmínkami EU (zejména s Rozhodnutím Komise č. č. **2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 a Rozsudkem Evropského soudního dvora ve věci Altmark (C-280/00)**). Zastupitelstvo Jihomoravského kraje schválilo dne 18.06.2020 Pravidla řízení o přiznání finanční podpory Jihomoravského kraje pro roky 2021 - 2022 v oblasti podpory poskytování sociálních služeb. Tímto materiálem se JMK zavázal financovat registrované sociální služby formou vyrovnávací platby a v souladu s výše uvedenými předpisy Evropské unie, tzn. že poskytovatelům bude vydávat Pověření k vykonávání služby obecného hospodářského zájmu - poskytování sociální služby na území Jihomoravského kraje. Město Hodonín poskytuje tuto dotaci v rámci přistoupení k Pověření k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu v Jihomoravském kraji pro rok 2021.
13. Tato smlouva bude zveřejněna v Registru smluv vedeném Ministerstvem vnitra v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. v platném znění.

Čl. IV

Porušení rozpočtové kázně

1. Pokud se příjemce dotace dopustí porušení rozpočtové kázně, postupuje město dle §22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění.
2. Porušením rozpočtové kázně je každé neoprávněné použití nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých formou dotace z tohoto programu.
3. Při neoprávněném použití peněžních prostředků dotace, kdy jejich použitím byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie nebo veřejnoprávní smlouvou a v případě kdy příjemce peněžních prostředků neprokáže, jak byly tyto prostředky použity anebo při zadržetí peněžních prostředků **odpovídá odvod za porušení rozpočtové kázně výši neoprávněně použitých nebo zadržetých prostředků**. Odvody za porušení rozpočtové kázně při použití téže dotace se sčítají. Zadržetím peněžních prostředků dotace je porušení povinnosti vrácení poskytnutých prostředků ve stanoveném termínu; dnem porušení rozpočtové kázně je v tomto případě den následující po dni, v němž marně uplynul termín stanovený pro vrácení poskytnutých prostředků.
4. Při neoprávněném použití peněžních prostředků dotace formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, stanovené právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, veřejnoprávní smlouvou, ke kterému došlo po připsání peněžních prostředků na účet příjemce a formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem dotace stanovené právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, veřejnoprávní smlouvou, ke kterému došlo před připsáním peněžních prostředků na účet příjemce a které ke dni připsání trvá, **odpovídá odvod za porušení rozpočtové kázně výši stanovené v odst. 5. tohoto článku**.

5. V níže uvedených případech neoprávněného použití peněžních prostředků dotace formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, je stanoven odvod za porušení rozpočtové kázně v následující výši:
- nepředložení kompletního vyúčtování dotace ve stanoveném termínu, ale předložení vyúčtování do 15 dnů po stanoveném termínu – výše odvodu činí 20% poskytnuté dotace,
 - nepředložení kompletního vyúčtování dotace do 15 dnů po stanoveném termínu – výše odvodu činí 100% poskytnuté dotace,
 - nezajištění nebo nedoložení zajištění propagace města Hodonína dle čl. III, odst. 3 – výše odvodu činí 20% poskytnuté dotace,
 - neuvedení textu dle čl. II, odst. 7. této smlouvy na účetním dokladu hrazeném z dotace – výše odvodu činí částku daného dokladu hrazenou z dotace,
 - nesprávné doložení použití prostředků dotace dle čl. II, odst. 6. této smlouvy – výše odvodu činí 100% dotace vztahující se k výdaji,
 - neposkytnutí požadovaných informací či nepředložení požadovaných dokladů – výše odvodu činí 100% dotace,
 - poskytnutí požadovaných informací či předložení požadovaných dokladů až po opakované výzvě – výše odvodu činí 10% dotace,
 - chybějící archivace (chybějící dokumenty a doklady dle čl. III, odst. 4. této smlouvy) – výše odvodu činí 100% dotace, která se váže k chybějícím dokladům.
- Ve všech ostatních případech neoprávněného použití peněžních prostředků dotace formou porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, je stanoven odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 100% poskytnuté dotace.
6. Dnem porušení rozpočtové kázně je den, kdy byly poskytnuté peněžní prostředky neoprávněně použity nebo den jejich připsání na účet příjemce u dotací poskytovaných zpětně. Dotace či její části se považují za vrácené dnem, kdy byly připsány na účet města.

Čl. V Závěrečná ustanovení

1. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv v souladu s §6 zákona č. 340/2015Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
2. Změny a doplňky mohou být provedeny pouze se souhlasem obou stran smlouvy a to písemnou formou.
3. Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž 1 obdrží příjemce a 2 město Hodonín.

V Hodoníně dne [redacted] 5. 01. 2021

Libor Střecha
Město Hodonín

21. 12. 2020

V Hodoníně dne .. [redacted]

.....
Mgr. Marta Kádlecová
Centrum pro sluchově postižené Hodonínsko,
o.p.s.

Analytický rozpočet nákladů a výnosů služby Tlumočnické služby, na kterou je dotace na rok 2021 žádána

SÚ	AÚ	Název účtu	Rozpočtovaná částka za službu celkem	Rozpočtovaná částka bez fakultativních nákladů	Částka krytá požadovanou dotací
501	20	Spotřeba materiálu - DHM do 40 tis.	6 000	6 000	3 000
501	25	pracovní oblečení	8 000	8 000	3 000
501	30	kancelářské potřeby	2 184	2 184	1 000
501	40	materiál pro práci s uživateli	0	0	0
501	50	ostatní materiál	2 000	2 000	0
501	90	hygienické a čisticí prostředky	3 500	3 500	1 500
502		Spotřeba energie	16 200	16 200	0
511		Opravy a udržování	0	0	0
512		Cestovné	3 900	3 900	2 500
514		Reklama a propagace	0	0	0
518	30	Ostatní služby - poštovné, telefony, internet a další spoje	34 420	34 420	13 320
518	40	nájemné	15 240	15 240	9 000
518	50	poplatky hosting, doména, programové vybavení	4 900	4 900	2 300
518	70	ekonomické služby	52 800	52 800	18 480
518	71	správa sítě	4 800	4 800	1 800
518	80	vzdělávání	14 000	14 000	9 000
518	99	ostatní služby - supervize, poradenství ...	11 100	11 100	3 700
521		Mzdové náklady	690 965	690 965	6 000
524		Zákonné pojištění	225 840	225 840	0
527		Ostatní sociální náklady	5 100	5 100	
538		Daně a poplatky	500	500	200
548		Ostatní náklady	0	0	0
55X		Odpisy, rezervy a opravné položky	0	0	0
568		Finanční náklady	2 401	2 401	800
5XX		Náklady celkem	1 103 850	1 103 850	75 600
691	700	Provozní dotace JMK	59 900	59 900	
691	600	MPSV	705 100	705 100	
691	500	obce	165 475	165 475	
691	30	ÚP	173 375	173 375	
6XX		Výnosy celkem	1 103 850	1 103 850	

Analytický rozpočet nákladů a výnosů služby Sociální rehabilitace, na kterou je dotace na rok 2021 žádána

SÚ	AÚ	Název účtu	Rozpočtovaná částka za službu celkem	Rozpočtovaná částka bez fakultativních nákladů	Částka krytá požadovanou dotací
501	20	Spotřeba materiálu - DHM do 40 tis.	20 000	20 000	3 000
501	25	pracovní oblečení	11 000	11 000	3 000
501	30	kancelářské potřeby	8 000	7 000	2 000
501	40	materiál pro práci s uživateli	3 095	3 095	500
501	60	literatura	1 500	1 500	500
501	90	hygienické a čisticí prostředky	8 000	7 500	1 500
501	50	ostatní materiál	10 500	9 900	0
502		Spotřeba energie	94 480	89 480	0
511		Opravy a udržování	3 000	3 000	0
512		Cestovné	61 000	61 000	27 000
514		Reklama a propagace	0	0	0
518	30	Ostatní služby - poštovné, telefony, internet a další spoje	50 000	48 720	17 220
518	40	nájemné	31 020	28 394	9 000
518	50	poplatky za hosting, doménu, programové vybavení	12 500	11 345	2 300
518	70	ekonomické služby	81 000	79 200	19 380
518	71	správa sítě	7 400	7 200	2 400
518	80	vzdělávání	29 000	29 000	9 000
518	99	ostatní služby - supervize, poradenství ...	14 000	13 830	3 700
521	10	Mzdové náklady	1 934 634	1 875 765	10 000
524	AE	Zákonné pojištění	631 662	611 700	0
527	30	Ostatní sociální náklady	10 078	9 750	0
527	20	stravenky	32 555	0	0
538	0	Daně a poplatky	4 100	4 000	2 000
548	0	Ostatní náklady	1 620	1 620	0
55X		Odpisy, rezervy a opravné položky	0	0	0
549	0	Finanční náklady	2 450	2 401	800
5XX		Náklady celkem	3 062 594	2 936 400	113 300
602	10	fakultativní služby	40 000		
648		Ostatní výnosy	20 000		
691	700	Provozní dotace JMK	167 800	167 800	
691	600	MPSV	1 975 600	1 975 600	
691	500	obce	400 320	400 320	
691	30	ÚP	458 874	392 680	
691		Výnosy celkem	3 062 594	2 936 400	